◎恭頌林弼臣先生醫術高超

敢者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。甚爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

龍馬大器丸

試用伍圓　半料拾圓　全料拾八圓　寄費五毫

見敵不興。臨陣退縮。吞丸一服。半点鐘久。上馬交鋒。器大無匹。越戰越勇。海龍海馬。二性兼口。張器偉大。證明實驗。急試急効。萬試萬靈。

藥(蝦)大根丸

十兩庄　寄費每料拾八圓　五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

○花毒一掃光　每料三元　寄費壹毫五
〔包愈〕五淋白汁　橫弦芒菓　咸疳疔毒　一料全愈

○爛脚黑靈膏　每枝壹圓　寄費五仙
無論何種爛脚　卽貼卽好

○奇異靈丹　每料三圓　寄費壹毫五
主心胃氣痛　各種肚痛　花虫餘毒　面似虫行
治紅雲血癬　腎囊痕癢　梅毒爛脚　一服掃除

○實驗消痔丸　每盒壹圓
主肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下
治紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

○長期抗戰露　每樽壹圓　寄費五仙
行軍軟弱　搽露三滴　上陣直進　長期抗敵

◎代理敬文氏丸散

強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五
壽力長期抗戰丸　每百粒五元　現收三元

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

▲國內新聞▼

台山澈底執行禁政

四邑航訊　台山縣警察局長朱灼南以邇來迭據密報　台邑各地禁政鬆弛　煙賭之風復熾　經派出該局督察長　分赴各地查緝　並訂定禁煙賭釀米酒及限制屠牛暫行辦法簽請縣長轉飭各鄉警所切實執行禁政　如敢陽奉陰違　定必嚴懲不貸

其查禁辦法如下

第壹條（略）第二條　所有查禁煙賭釀米酒與屠牛　除遵照各奉頒規章執行外　特訂定本辦法爲輔助辦理之一　第三條　各區每一月於月終時　召開禁政會議一次　由區長召集所屬之警察機關聯防處段與鄉保長等參加　報告各地煙賭釀米酒屠牛等　調查限制情形與困難之點　如有發覺　區署警所鄉鎮公所　應卽行派隊緝辦　並將會報與查緝情形具報　第四條　各區轄內如有煙賭釀酒與違限屠牛各情弊發生　一經查獲　各區長　警察所長　分駐所巡官　派出警察長　鄉鎮保甲長　一律連受處分　第五條由本府抽調警察巡迴查緝　以期根絕云

于右任鬻書賑豫災

中華通訊社重慶電　河南饑荒救濟會　請求賑濟豫省難民　賑款已源源寄到　過去數日　共收到款項一十九萬三千七百元　其中最大之壹宗　爲壹拾五萬元　乃監察院院長于右任鬻書所籌者　平分賑濟鄭縣許昌及漯河三縣云

潮安我軍襲敵成功

重慶廣播訊　據中央社消息稱　廣東我軍某部　日前攻入潮安縣屬龍門市附近　施行敵後方破壞　以敏捷進行　完成任務　並獲重要文件頗多云

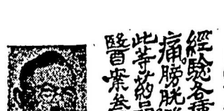
加拿大域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

油米豆類
土產鹹魚
日用食品
合時瓜菜
照常發客

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭綾魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

▲國醫西派景憲貴藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石疝痛。膀胱炎。淋尿。小便淋漓。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有治餘年之經驗。治愈西人甚多。不須解剖。醫案參千餘呈。藥性和平。絕無麻醉止痛之弊。實爲一種根治之藥。每星期藥費壹元



CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼安富租錢尤合莫
（無論軍警商界本旅館派有招待員在站迎送）
司理　顏添明　黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話　佛矢辟　PA. 9035

▲請惠春季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本報由第一期集藝劇僑醒有軒
至六期全套壹元五毛包寄費

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

域多利　專辦中國貨品　茂利有限公司　推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

◎全加洪門總幹部致公堂總社達權同啓

爲通告事。茲以聯軍抗敵戰事好轉。爲加緊協助聯盟友邦。及團結內部。爲政府後盾。增强救國工作。爭取擊敗軸心等國。早日得到勝利起見。特委陳翼耀君。遍遊各埠。宣傳堂務。鼓吹協助友邦。加强救國力量。仰各埠堂社執事。如見陳君到時。妥予接洽。以利進行。是所厚望。

大中華民國卅二年二月九日

◎駐雲埠洪門總幹部通告

爲通告事。照得我國駐雲高華總領事館通令華僑登記轉呈僑務委員會備案之舉。早經施行辦理。且已逾結束期限。本總部知我洪門手足多有未及登記者。故特向總領事館求取登記證。以便轉發各埠洪門團体辦理登記。嗣以領館恐手續重複。諭本部通告各洪門手足之未及登記者。可速直接向總領事館請求登記。爲此特行通告。俾各週知。

總領事館通訊地址如左

CHINESE CONSULATE GENERAL,
510 W. Hastings Street, Vancouver, B.C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

△粵東朱杏林堂丸藥發售
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城關澄弼授徒朱英三寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

天寶堂始創
萬應龍腦油

龍腦氣味芳香瑩潔如冰功能通利關膈摩風鎭痛扶正抑邪乃稀世之珍寶也本堂獨得秘方精法提鍊配以貴重藥料製成龍腦油一種統治男婦老幼各種風症痛症以及內外科各症可搽可食或搽食兼用定奏奇効

茲將主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞
食滯飽脹　中風中痰　不省人事
霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　腰脊痺痛
風濕痲痺　四肢困倦　舟車暈浪
風寒咳嗽　皮膚痕癢　無名腫毒
疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻吼頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

龍腦油價目
大號玻璃盅　每盅七毫
二號玻璃盅　每盅四毫
三號鉄盒庄　每盅三毫

龍腦油罇庄圖樣

云埠五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

△駐雲埠洪門總幹部致公堂總社達權通告

△籌款救濟難民及慰勞將士

爲通告事。照得我洪門立會。以反抗侵略爲宗旨。以忠誠救國爲信條。昔日反清復國。雖殺身斷脰。傾產破家。嘗優爲之。（卽雲埠、域埠、都城與各公堂破產資助孫中山革命運動。可見一斑）洎自瀋陽事變。七七禍生。我海外洪人。本向來之宗旨。遵入會之信條。捐款輸財。奔走運動。更不後人。誠是無愧於先烈。不怍於國人。且可以俯仰自豪矣。茲者。美國借械援華增加。反攻行將開始。固勝利之前途在望。而巨大之戰鬥將臨。前方痛苦固多。後方傷殘必重。不有慰勞。何以鼓舞士氣。而促勝利之實現。不有賑恤。何以安撫難民。以培養固有之國力。況我洪門。已有復國之光榮歷史。救國之優異成績於前。今茲慰勞將士。救濟難民。實爲急不容緩之舉。所望各埠洪門執事。如已有洪門救國會之組織者。祈卽加緊工作。速爲募捐。每人最低限度。額捐國幣壹百元（卽坎金六元）。多捐益善。其未有洪門救國會者。應卽組織成立。照例進行。或卽由該埠堂社發起捐款。務要於四月三十號以前。籌集大款。付來本三總部之任何一部收集。以彙齊滙歸中央政府。分配爲慰勞前方將士。及救濟後方難民之用。一表我洪門人士。救國救民之熱心。當亦爲我忠誠救國。義氣團結之洪門叔父昆仲所極端贊成者也。特此通告。祈速進行。是所厚望。此布。

附例

㈠此項捐款。於四月卅號結束後。掃數將款盡滙中央政府。各費用皆由本三總部支理。不耗捐款分文。

㈡所有捐款。無論多少。或團体或個人。均將名字數目。製成表冊。呈報政府。使知某埠。某堂。某社。某會。某人。捐款多少。本三總部並不貪功掠美。

㈢此項捐款結束後。將所有捐款人名數目。及進支等項。無論多少。均在大漢報洪鐘報盡量登出。以資表揚。而昭大公。至告白費。概由大漢報洪鐘報捐出。

附註：此項捐款。凡屬華僑團體或個人或友邦人士。如有樂意捐助者。一律歡迎。

大中華民國三十二年三月三日